



11. desember 2013

# TILKYNNINGAR TIL SJÓFARENDA 4 NOTICES TO MARINERS 2013

Tilkynningar nr. / Notices No. 19 – 21

Í þessu eintaki eru tilkynningar varðandi neðangreind sjókort.  
The following charts are affected by the NMs in this issue.

Kort/Chart	Tilk./NM	Kort/Chart	Tilk./NM	Kort/Chart	Tilk./NM
32	19	321	19		
37	20	310	19		
426	20	716	21		

Tengill á T.t.s./ Link to NM's: <http://www.lhg.is/starfsemi/sjomaelingasvid/ts/>

## Efni/Contents

- I Tilkynningar til sjófarenda / Notices to Mariners
- II Ýmsar tilkynningar og aðvaranir / Miscellaneous
- III Leiðréttingar í Vitaskrá 2012 / Corrections to List of Lights 2012
- IV Tilkynningar í sjókort 2013 / List of charts affected 2013

Landfræðileg lega staðar miðast við sjókort í stærsta mælikvarða nema annað sé tekið fram og er gefin upp í gráðum, mínútum og brotum úr mínútu. Allar stefnur eru gefnar réttvísandi frá 000°(norðri) austur um að 360°, þær sem eiga við ljósgeira eru gefnar frá sjó. Skammstafanir (P) og (T) tákna bráðabirgða (preliminary) og tímabundna (temporary) tilkynningu.

*Geographical positions refer to the largest scale chart unless otherwise stated. They are given in degrees, minutes and decimals of a minute. Bearings are referred to the true compass and are reckoned clockwise from 000° to 360° those relating to lights are from seaward. The abbreviations (P) and (T) stand for preliminary and temporary notices.*

**Sjófarendur eru beðnir að tilkynna strax til Sjómælinganna, verði þeir varir við eða uppgötvi siglingahættur, sem eru ekki sýndar í sjókortum, einnig ef þeir verða varir við skekkjur í sjókortum eða öðrum leiðbeiningum fyrir sjófarendur.**

# SJÓKORTASALAR

## *Chart agents*

### **Reykjavík - Hafnarfjörður**

Viking Life-Saving Equipment á Islandi ehf., Íshella 7, 220 Hafnarfjörður.

Sími: 544 2270 ath!

Fax: 544 2271

[viking-is@viking-life.com](mailto:viking-is@viking-life.com)

[ajo@viking-life.com](mailto:ajo@viking-life.com)

### **Akureyri**

Gúmmíbátapjónusta Norðurlands, Draupnisdötu 3, 603 Akureyri.

Sími: 462 6040

Gsm: 898 3366

Fax: 461 790

[gummibatar@tpostur.is](mailto:gummibatar@tpostur.is)

## **Rafræn sjókort – ENC kort**

### *Electronic Navigational Charts - ENC*

IC-ENC ([www.ic-enc.org](http://www.ic-enc.org)) sér um dreifingu ENC korta fyrir Sjómælingar Íslands.

*Icelandic ENCs are distributed via IC-ENC ([www.ic-enc.org](http://www.ic-enc.org)).*

Upplýsingar um söluaðila er af finna hér: [www.ic-enc.org/page\\_vars.asp](http://www.ic-enc.org/page_vars.asp)

*Information on Value Added Resellers: [www.ic-enc.org/page\\_vars.asp](http://www.ic-enc.org/page_vars.asp)*

ENC kortaskrá/ ENC Catalogue: [http://www.ic-enc.org/page\\_coverage\\_catalogue.asp](http://www.ic-enc.org/page_coverage_catalogue.asp)

---

#### **Prentunarleiðbeiningar vegna uppdráttar í mælikvarða**

Veljið að prenta á blaðstærð A4 og stillið á að prenta í raunstærð (Actual size).

#### **Printing instructions for blocks at set scale**

Print on paper size A4 and choose to print actual size.

# I TILKYNNINGAR TIL SJÓFARENDA

## 19. S-land. Vestmannaeyjar. Neðansjávarrafstrengur.

Færið inn neðansjávarrafstreng  milli eftirtalinna staða:

A) Kort 32

- a) 63°26,735'N, 020°14,809'V (land)
- b) 63°26,886'N, 020°14,371'V
- c) 63°26,985'N, 020°13,626'V
- d) 63°27,364'N, 020°11,973'V
- e) 63°27,469'N, 020°11,846'V
- f) 63°27,552'N, 020°11,884'V
- g) 63°27,643'N, 020°12,132'V
- h) 63°27,981'N, 020°12,584'V
- i) 63°28,030'N, 020°12,615'V
- j) 63°28,089'N, 020°12,584'V
- k) 63°28,439'N, 020°12,119'V
- l) 63°28,658'N, 020°11,375'V
- m) 63°29,031'N, 020°10,930'V
- n) 63°30,199'N, 020°10,580'V
- o) 63°32,059'N, 020°10,421'V (land)

B) Kort 321

- a) 63°26,735'N, 020°14,809'V (land)
- b) 63°26,829'N, 020°14,612'V
- c) 63°26,901'N, 020°14,278'V
- d) 63°26,984'N, 020°13,626'V
- e) 63°27,364'N, 020°11,976'V
- f) 63°27,441'N, 020°11,871'V
- g) 63°27,498'N, 020°11,840'V
- h) 63°27,553'N, 020°11,881'V
- i) 63°27,643'N, 020°12,132'V
- j) 63°28,004'N, 020°12,603'V
- k) 63°28,057'N, 020°12,612'V
- l) 63°28,089'N, 020°12,580'V
- m) 63°28,438'N, 020°12,123'V
- n) 63°28,660'N, 020°11,375'V
- o) 63°29,031'N, 020°10,930'V
- p) 63°30,200'N, 020°10,580'V
- q) 63°32,023'N, 020°10,421'V (land)

C) Kort nr. 310

- a) 63°26,736'N, 020°14,809'V (land)
- b) 63°26,776'N, 020°14,734'V
- c) 63°26,804'N, 020°14,671'V
- d) 63°26,828'N, 020°14,612'V
- e) 63°26,886'N, 020°14,369'V
- f) 63°26,901'N, 020°14,278'V
- g) 63°26,910'N, 020°14,117'V
- h) 63°26,932'N, 020°14,034'V
- i) 63°26,948'N, 020°13,886'V
- j) 63°26,984'N, 020°13,627'V
- k) 63°27,015'N, 020°13,495'V
- l) 63°27,128'N, 020°13,000'V (mörk korts)

Kort nr. 32, 321, 310

Sjómælingar Íslands

**20. V-land. Breiðafjörður. Kolgrafarfjörður. Neðansjávarstrengur.**

Færið inn neðansjávarstreng  milli eftirtalinna staða:

- a) 64°56,722'N, 023°09,766'V - land
- b) 64°57,151'N, 023°07,119'V
- c) 64°57,283'N, 023°06,661'V
- d) 64°57,302'N, 023°06,286'V
- e) 64°57,291'N, 023°06,165'V - land

Kort nr. 426, 37

Sjómælingar Íslands

**21. NA-land. Reyðarfjörður. Mjóeyrarhöfn. Dýpi.**

Breytið dýpi 13,1 í 14,1  
Breytið dýpi 13,2 í 13,9

65°01,633'N, 014°06,740'V  
65°01,624'N, 014°07,028'V

Kort nr. 716

Sjómælingar Íslands

## **II ÝMSAR TILKYNNINGAR OG AÐVARANIR**

Engar

# I NOTICES TO MARINERS

## 19. S-Coast. Vestmannaeyjar. Submarine power cable.

Insert submarine power cable  joining:

A) Chart No. 32

- a) 63°26.735'N, 020°14.809'W (shore)
- b) 63°26.886'N, 020°14.371'W
- c) 63°26.985'N, 020°13.626'W
- d) 63°27.364'N, 020°11.973'W
- e) 63°27.469'N, 020°11.846'W
- f) 63°27.552'N, 020°11.884'W
- g) 63°27.643'N, 020°12.132'W
- h) 63°27.981'N, 020°12.584'W
- i) 63°28.030'N, 020°12.615'W
- j) 63°28.089'N, 020°12.584'W
- k) 63°28.439'N, 020°12.119'W
- l) 63°28.658'N, 020°11.375'W
- m) 63°29.031'N, 020°10.930'W
- n) 63°30.199'N, 020°10.580'W
- o) 63°32.059'N, 020°10.421'W (shore)

B) Chart No. 321

- a) 63°26.735'N, 020°14.809'W (shore)
- b) 63°26.829'N, 020°14.612'W
- c) 63°26.901'N, 020°14.278'W
- d) 63°26.984'N, 020°13.626'W
- e) 63°27.364'N, 020°11.976'W
- f) 63°27.441'N, 020°11.871'W
- g) 63°27.498'N, 020°11.840'W
- h) 63°27.553'N, 020°11.881'W
- i) 63°27.643'N, 020°12.132'W
- j) 63°28.004'N, 020°12.603'W
- k) 63°28.057'N, 020°12.612'W
- l) 63°28.089'N, 020°12.580'W
- m) 63°28.438'N, 020°12.123'W
- n) 63°28.660'N, 020°11.375'W
- o) 63°29.031'N, 020°10.930'W
- p) 63°30.200'N, 020°10.580'W
- q) 63°32.023'N, 020°10.421'W (shore)


C) Chart No. 310

- a) 63°26.736'N, 020°14.809'W (shore)
- b) 63°26.776'N, 020°14.734'W
- c) 63°26.804'N, 020°14.671'W
- d) 63°26.828'N, 020°14.612'W
- e) 63°26.886'N, 020°14.369'W
- f) 63°26.901'N, 020°14.278'W
- g) 63°26.910'N, 020°14.117'W
- h) 63°26.932'N, 020°14.034'W
- i) 63°26.948'N, 020°13.886'W
- j) 63°26.984'N, 020°13.627'W
- k) 63°27.015'N, 020°13.495'W
- l) 63°27.128'N, 020°13.000'W (chart border)

Charts No. 32, 321, 310

Icelandic Coast Guard – Hydrographic Department

**20. W-Coast. Breiðafjörður. Kolgrafarfjörður. Submarine cable.**

Insert submarine cable  joining:

- a) 64°56.722'N, 023°09.766'W (shore)
- b) 64°57.151'N, 023°07.119'W
- c) 64°57.283'N, 023°06.661'W
- d) 64°57.302'N, 023°06.286'W
- e) 64°57.291'N, 023°06.165'W (shore)

Charts No. 426, 37

Icelandic Coast Guard – Hydrographic Department

**21. NE-Coast. Reyðarfjörður. Mjóeyrarhöfn. Depths.**

Replace depth 13.1 with depth 14.1

65°01.633'N, 014°06.740'W

Replace depth 13.2 with depth 13.9

65°01.624'N, 014°07.028'W

Chart No. 716

Icelandic Coast Guard – Hydrographic Department

## II MISCELLANEOUS

Nil

# TILKYNNINGAR TIL SJÓFARENDA 2013

1. SV-land. Helguvík. Hafnarviti. Leiðrétting.
2. SV-land. Faxaflói. Ljósdufl nr. 6 lagt niður.
3. V-land. Breiðafjörður. Öldumælisdufl.
4. Tímabundnar (T) tilkynningar fallnar úr gildi.
5. Tímabundnar (T) tilkynningar í gildi 1. janúar 2013.
6. SV-land. Faxaflói. Ljósdufl nr. 6 lagt niður.
7. V-land. Breiðafjörður. Öldumælisdufl. Leiðrétting á Tts. nr. 3/2013.
8. Tímabundin (T) tilkynning fallin úr gildi.
9. Ný útgáfa.
10. V-land. Breiðafjörður. Rif. Ljósdufl lagt niður.
11. V-land. Breiðafjörður. Rif. Ljósdufli lagt út.
12. SV-land. Faxaflói. Stakksfjörður. Sjóeldisstöðvar. Kræklingarækt.
13. SV-land. Faxaflói. Vatnsleysuvík. Sjóeldisstöð. Kræklingarækt.
14. (T) SV-land. Faxaflói. Reykjavík. Gufunes. Leiðarljós.
15. SV-land. Faxaflói. Reykjavík. Gufunes. Leiðarmerki færð.
16. Ný útgáfa.
17. Tímabundnar (T) tilkynningar fallnar úr gildi.
18. Tímabundnar (T) tilkynningar í gildi 1. júní 2013
19. S-land. Vestmannaeyjar. Neðansjávarrafstregur.
20. V-land. Breiðafjörður. Kolgrafarfjörður. Neðansjávarstregur.
21. NA-land. Reyðarfjörður. Mjóeyrarhöfn. Dýpi.

# NOTICES TO MARINERS 2013

1. SW-coast. Helguvík. Harbour light. Correction.
2. SW-coast. Faxaflói. Buoy No. 6 discontinued.
3. W-coast. Breiðafjörður. Wave rider buoy.
4. Temporary (T) notices cancelled.
5. Temporary (T) Notices in force January 1st 2013.
6. SW-Coast. Faxaflói. Buoy No. 6 discontinued.
7. W-Coast. Breiðafjörður. Wave rider buoy. Correction to NM No. 3/2013.
8. Temporary (T) notice cancelled.
9. New Edition.
10. W-Coast. Breiðafjörður. Rif. Buoy discontinued.
11. W-Coast. Breiðafjörður. Rif. Light buoy established.
12. SW-Coast. Faxaflói. Stakksfjörður. Marine farms.
13. SW-Coast. Faxaflói. Vatnsleysuvík. Marine farm.
14. (T) SW-Coast. Faxaflói. Reykjavík. Gufunes. Leading lights.
15. SV-Coast. Faxaflói. Reykjavík. Gufunes. Leading light moved.
16. New Edition.
17. Temporary (T) notices cancelled.
18. Temporary (T) Notices in force June 1st 2013.
19. S-Coast. Vestmannaeyjar. Submarine power cable.
20. W-Coast. Breiðafjörður. Kolgrafarfjörður. Submarine cable.
21. NE-Coast. Reyðarfjörður. Mjóeyrarhöfn. Depths.

# III LEIÐRÉTTINGAR Í VITASKRÁ 2012

## III CORRECTIONS TO LIST OF LIGHTS 2012

Engar/Nil

# IV TILKYNNINGAR Í SJÓKORT 2013

## IV LIST OF CHARTS AFFECTED 2013

Kort nr.	Alpj. nr.	Nr.	Tilk.nr.	Kort nr.	Alpj. nr.	Nr.	Tilk.nr.
Chart No.	INT No.	No.	Notice No.	Chart No.	INT No.	No.	Notice No.
10	112			424			
15				426		4	20
21	1010			51	1105		
31	1103	2	6	52			
32		4	19	53			
33				55			
35				57	1110		
36	1112	1, 3	2, 12, 13	515			
37		4	20	516			
310		4	19	518			
313				519			
314				522			
316				523			
321		4	19	524			
361		1, 3	1, 12	530	1118		
362	1113	3	14(T)	532			
363				534			
364				61	1100		
365		1, 3	2, 13, 14(T)	62			
366				63			
367		1	2	610			
41	1104	1, 2	3, 7	611			
42		1, 2	3, 7	613			
43				71	1101		
44				72			
46	1114			73	1111		
410				74			
411				712			
412				714			
413				715			
414				716		4	21
415				717			
416				718			
417				719			
418				720			
420				81	1102		
421		3	10, 11	82			
422				810			
423							